

ZMLUVA O PÔŽIČKE č.4601107741



e99#1-24242480627

uzatvorená so spoločnosťou Home Credit Slovakia, a.s. (ďalej ako „Spoločnosť“) a O2 Slovakia, s.r.o. (ďalej ako „Sprostredkovateľ“).

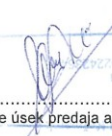
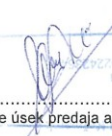
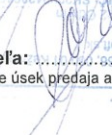
ČÍSLO ZMLUVY (VARIABILNÝ SYMBOL)		4601107741			
KLIENT					
TYP KLIENTA Právnická osoba					
OBCHODNÉ MENO	Obec Žakovce	PRÁVNÁ FORMA	Obecný úrad		
SÍDLO	Žakovce 55, 05973 Žakovce				
IČO/IČ PRE DPH/DIČ	00326771 / / 2020697393				
TELEFÓNNE ČÍSLO	+421918678288	EMAIL	obec.zakovce@stonline.sk		
PRÍJMY (EUR)	25000				
VÝDAVKY (EUR)					
MAJETOK CELKOM (EUR)					
ZÁVÄZKY CELKOM (EUR)					
OSOBA OPRÁVNENÁ KONAŤ					
PRIEZVISKO	Krúľlová	MENO	Kataína	TITUL	Mgr.
RODNÉ ČÍSLO	7058029077	ŠTÁTNÁ PRÍSLUŠNOSŤ	SLOVENSKÁ		
ČÍSLO OP	EA858606	PLATNOSŤ OP DO	30.10.2019		
Osoba oprávnená konať súhlasí so spracúvaním osobných údajov uvedených v Hlave 8 § 9 za účelom ich kopírovania, skenovania a iného zaznamenávania za podmienok tam uvedených. ☒ Áno / ☐ Nie					
Svojím podpisom Osoba oprávnená konať výslovne potvrdzuje, že nie je politicky exponovanou osobou v zmysle zák. č. 297/2008 Z. z. o ochrane pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti a ochrane pred financovaním terorizmu.					
PREDMET FINANCOVANIA PÔŽIČKY					
TOVAR	T.M.Lenovo P70 dual modrý + ZL SK	KÚPNÁ CENA (EUR)	218	AKONTÁCIA (EUR)	2
VÝŠKA PÔŽIČKY ZA O2 MOBIL+ (EUR)	216	MESAČNÝ POPLATOK ZA O2 MOBIL+ (SPLÁTKA EUR)	9	POČET MESAČNÝCH POPLATKOV	24
CELKOVÁ SPLATNÁ ČIASŤKA	216	RPMN	0,00	RUS	0,00
PRÍEMERNÁ HODNOTA RPMN (%)	29.89				
TERMIN KONEČNEJ SPLATNOSTI	23.2.2018				
SPÔSOB ÚHRADY MESAČNÝCH POPLATKOV ZA O2 MOBIL+ Mesačné poplatky do O2 faktúry					
SPLÁTKOVÝ KALENDÁR					
Dátum splatnosti	Mesačný poplatok za službu O2 Mobil+ (splátka EUR)	Dátum splatnosti	Mesačný poplatok za službu O2 Mobil+ (splátka EUR)	Dátum splatnosti	Mesačný poplatok za službu O2 Mobil+ (splátka EUR)
23.3.2016	9	23.4.2016	9	23.5.2016	9
23.6.2016	9	23.7.2016	9	23.8.2016	9
23.9.2016	9	23.10.2016	9	23.11.2016	9
23.12.2016	9	23.1.2017	9	23.2.2017	9
23.3.2017	9	23.4.2017	9	23.5.2017	9
23.6.2017	9	23.7.2017	9	23.8.2017	9
23.9.2017	9	23.10.2017	9	23.11.2017	9
23.12.2017	9	23.1.2018	9	23.2.2018	9
DÔSLEDKY NESPLÁCANIA PÔŽIČKY					
V prípade nesplácania pôžičky má Spoločnosť právo požadovať úrok z omeškania v zákonnej výške. Úroková sadzba je stanovená v súlade s aktuálne platným nariadením vlády.					
SPROSTREDKOVATEĽ					
NAZOV	SISOFT s.r.o.		IČO	36814521	
SÍDLO	Danišovce 2, 05322 Odorín				
ZODPOVEDNÝ PRACOVNÍK	Dana Pazerová				
PREVÁDZKA	Hlavné námestie 66, 06001 Kežmarok				

O₂

O2 Slovakia, s.r.o. Aupark Tower Einsteinova 24 851 01 Bratislava 5 Slovakia t 800 020202 www.o2.sk

zapísaná v obchodnom registri Okresný súd Bratislava I oddiel: Sro vložka: 27882/B IČO 35848663 DIČ SK2020216748

Druhá strana zmluvy o pôžičke č. 4601107741

ČÍSLO PREDAJNE	011288
SÚHLASY A VYHLÁSENIA KLIENTA	
Okrem súhlasov udelených pred podpisom tejto Zmluvy Klient ďalej vyhlasuje:	
Klient svojim podpisom potvrdzuje, že sa dostatočne oboznámil so všetkými ustanoveniami týkajúcimi sa uvedených finančných služieb a porozumel im. Ďalej klient vyhlasuje, že disponuje dostatočnými finančnými zdrojmi na uhradenie všetkých svojich záväzkov a že považuje svoju finančnú situáciu za primeranú svojim záväzkom.	
PODPISY ZMLUVNÝCH STRÁN	
Riadnym vyplnením a podpísaním tejto Zmluvy všetkými stranami uzavreli Spoločnosť, Sprostredkovateľ a Klient Zmluvu, ktorej neoddeliteľnou súčasťou sú Príloha č.1 Obchodné podmienky a Príloha č.2 Informácie o finančnom sprostredkovaní. Zmluvné strany vyhlasujú, že si Zmluvu vrátane jej súčastí prečítali, že bola uzatvorená slobodne, vážne a po vzájomnom prerokovaní, je výrazom ich vôle, jej obsahu riadne porozumeli a na dôkaz týchto skutočností pripájajú podpisy.	
Klient podpísaním tohto dokumentu prostredníctvom technického vybavenia Sprostredkovateľa súhlasí so spracovaním svojho podpisu a súvisiacich biometrických údajov, ktoré jednoznačne a nezameniteľne identifikujú Klienta (Biometrický podpis).	
 Podpis za Spoločnosť: Radek Štěrba, Výkonný riaditeľ pre úsek predaja a služieb	 Podpis klienta:
 Podpis za Sprostredkovateľa: Radek Štěrba, Výkonný riaditeľ pre úsek predaja a služieb	
Dátum: 13.01.2016	Dátum: 13.01.2016

O₂

O2 Slovakia, s.r.o. Aupark Tower Einsteinova 24 851 01 Bratislava 5 Slovakia t 800 020202 www.o2.sk

zapísaná v obchodnom registri Okresný súd Bratislava I oddiel: Sro vložka: 27882/B IČO 35848863 DiČ SK2020216748



Príloha č.1 – OBCHODNÉ ZMLUVNÉ PODMIENKY SPOLOČNOSTI HOME CREDIT SLOVAKIA, a. s.
platné od 1. 4. 2015

Hlava 1. Základné ustanovenia

- § 1 Tieto obchodné zmluvné podmienky (ďalej iba „podmienky“) sú neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy o pôžičke (ďalej iba „Zmluva“) uzatváraanej medzi Klientom, spoločnosťou Home Credit Slovakia, a.s. (ďalej ako „Home Credit“) a O2 Slovakia, s.r.o. (ďalej ako „O2“).
- § 2 Uzatvorením Zmluvy sa Home Credit zaväzuje poskytnúť Klientovi dohodnutú pôžičku a Klient sa zaväzuje poskytnutú pôžičku vrátiť.
- § 3 Klient je Účastníkom O2 v zmysle zákona č. 351/2011 Z.z. o elektronických komunikáciách a berie na vedomie, že úprava právneho vzťahu v rozsahu tejto Zmluvy je podmienená trvaním zmluvného vzťahu s O2 založeného príslušnou Zmluvou o poskytovaní verejných služieb. V prípade ukončenia zmluvného vzťahu s O2 založeného príslušnou Zmluvou o poskytovaní verejných služieb sa postupuje podľa § 10 Hlavy 6.

Hlava 2. Uzatvorenie zmluvy

- § 1 Home Credit uzatvára Zmluvu prostredníctvom O2 alebo obchodného partnera O2, ktorý koná v mene O2, pokiaľ ide o predaj Tovar a v mene Home Creditu, pokiaľ ide o financovanie kúpy Tovar.
- § 2 Klient je povinný pri uzatváraní Zmluvy na požiadanie predložiť dokumenty, ktoré potvrdzujú pravdivosť Klientom uvedených údajov. Klient súhlasí, aby Home Credit pravdivosť týchto údajov, a prípadne aj Klientovu finančnú situáciu, overil u tretích osôb. Klient tiež súhlasí, aby tretie osoby, vrátane peňažných ústavov, poskytli Home Creditu požadované informácie. To platí i pre informácie chránené obchodným či bankovým tajomstvom. Klient súhlasí s overovaním údajov po celú dobu platnosti Zmluvy.
- § 3 Podpisom Zmluvy Klient vyhlasuje, že ak uviedol ako svoj zdroj príjmu „zamestnanec“, má uzatvorený pracovný pomer na neurčitý čas, prípadne na určitú dobu, minimálne po dobu trvania tejto Zmluvy, nie je v skúšobnej dobe, ako aj to, že tento pracovný pomer trvá, nebol vypovedaný a ani iným spôsobom nekončí. Ak Klient uviedol ako svoj zdroj príjmu „dôchodca“ alebo „invalidný dôchodca“, vyhlasuje, že je poberateľom dôchodku vo výške uvedenej v Zmluve, ako aj to, že z poberaného dôchodku nie sú vykonávané žiadne zrážky z dôvodu iných pôžičiek alebo pohľadávok tretích osôb, a to aj v rámci exekúcie alebo súdneho výkonu rozhodnutia.
- § 4 Zmluva sa stáva platnou a účinnou podpisom poslednej zmluvnej strany.
- § 5 Po uzatvorení Zmluvy Home Credit zriadí Klientovi účet, na ktorom bude evidovať pohľadávky a záväzky, ktoré sa vzťahujú k poskytnutej pôžičke.
- § 6 Odstúpenie od Zmluvy sa stane účinným až doručením písomného odstúpenia na adresu Home Creditu alebo na adresu O2.
- § 7 Nároky z kúpnej zmluvy si Klient uplatňuje priamo u O2.

Hlava 3. Účel pôžičky

- § 1 Pôžička je poskytnutá za účelom kúpy Tovar. Tovar je výrobok uvedený v Zmluve, ktorý Klient ako kupujúci prevezme od O2. Pre odstránenie pochybností Tovarom môže byť jeden alebo súčasne viacero mobilných zariadení ako aj ich príslušenstvo. Akontáciu hradí Klient priamo O2 pri kúpe Tovar.
- § 2 Podpisom Zmluvy dáva Klient pokyn, aby Home Credit poskytol pôžičku na účet O2.

Hlava 4. Plnenie zo zmluvy

- § 1 Ak nie je v zmluve či v týchto úverových podmienkach uvedené inak, Home Credit poskytuje pôžičku Klientovi v okamihu, kedy odošle finančnú čiastku na účet O2, tj. Home Credit sa zaväzuje odoslať pôžičku vo výške kúpnej ceny zníženej o akontáciu na účet O2.
- § 2 Pôžička bude poskytnutá až po dodaní originálov riadne vyplnenej Zmluvy, prípadne ďalších dohodnutých dokumentov.

Hlava 5. Podmienky splácania pôžičky

- § 1 Klient sa zaväzuje splácať pôžičku riadne a včas v stanovených mesačných poplatkoch O2 Mobil+ (ďalej také „splátky“). Počet, výška a termín splatnosti jednotlivých splátok sú uvedené v Zmluve. Jednotlivé splátky sa skladajú z príslušnej časti istiny, ak nie je v Zmluve alebo v týchto podmienkach uvedené inak. Neoddeliteľnou súčasťou zmluvy je splátkový kalendár obsahujúci rozpis jednotlivých splátok.
- § 2 Home Credit a Klient sa dohodli, že Klient bude mesačný poplatok za O2 Mobil+ uhrádzať prostredníctvom O2 faktúry, v ktorej O2 Klientovi účtuje poplatky za služby elektronických komunikácií poskytované na základe Zmluvy o poskytovaní verejných služieb uzatvorenej medzi O2 a Klientom. Splátka je uhradená v deň jej pripísania na bankový účet uvedený v O2 faktúre.
- § 3 Ako variabilný symbol je Klient povinný uviesť číslo uvedené v O2 faktúre. Neuvedenie variabilného symbolu sa považuje za nezaplatenie splátky pôžičky so všetkými dôsledkami.
- § 4 Klientom zaslané platby budú započítané na úhradu jeho záväzkov podľa termínov ich splatnosti, a to od najstaršieho záväzku. V prípade viacerých záväzkov s rovnakým dátumom splatnosti bude úhrada použitá v tomto poradí: istina, ďalšie príslušenstvo vrátane sankcií.
- § 5 O2 vystaví faktúru obsahujúcu sumu mesačného poplatku za O2 Mobil+ aj v prípade, ak Klient služby elektronických



- komunikácií v danom zúčtovacom období nevyužil.
- § 6 Klient a Home Credit sa dohodli, že v prípade, ak Klient uhradí nižšiu sumu, než je celková suma uvedená na faktúre, uhradená suma sa prednostne použije na úhradu mesačného poplatku za O2 Mobil+. Ak Klientom vykonaná úhrada nedosahuje ani výšku mesačného poplatku za O2 Mobil+ alebo ak Klient úhradu vôbec nevykoná, O2 je oprávnená na základe plnej moci vymáhať dlžnú sumu mesačného poplatku za O2 Mobil+ od Klienta v mene Home Creditu.
- § 7 Prípadný preplatok vráti Home Credit Klientovi na základe písomnej žiadosti.
- Hlava 6. Ukončenie zmluvy**
- § 1 Zmluva je uzatvorená na dobu trvania záväzkov, ktoré z nej vyplývajú.
- § 2 Predčasnú splátku (ďalej iba „mimoriadna splátka“) je Klient povinný písomne (alebo inak podľa požiadavky Home Credit) oznámiť ešte pred jej zaslaním. Mimoriadna splátka musí byť uhradená najneskôr do 30 dní odo dňa, kedy bolo oznámenie doručené. V takom prípade Klient hradí náklady vzniknuté do dňa skutočného splatenia pôžičky. Ak Klient úmysel splatiť pôžičku pred lehotou splatnosti neoznámí, bude zaplatená čiastka použitá na úhradu splátok pôžičky dohodnutých v Zmluve. To platí i v prípade, ak Klient mimoriadnu splátku zaplatí neskôr než 30 dní odo dňa doručenia oznámenia o predčasnom splatení.
- § 3 V prípade, že:
- a) Klient sa oneskorí s platením aspoň troch splátok alebo sa oneskoril s platením jednej splátky dlhšie ako tri mesiace,
 - b) Klient uviedol v návrhu nepravdivé údaje,
 - c) Klient poruší niektorú z ďalších povinností vyplývajúcich zo Zmluvy,
 - d) bude začaté exekučné, konkurzné, vyrovnacie alebo iné konanie na majetok Klienta,
- je Klient povinný celú čerpanú pôžičku na požiadanie splatiť (tzv. zosplatenie pôžičky).
- § 4 Predčasná splatnosť pôžičky z vyššie uvedených dôvodov nemá vplyv na trvanie Zmluvy. Zmluva naďalej trvá, a to až do okamihu, kedy zanikne spôsobom stanoveným v Zmluve, v týchto podmienkach alebo v právnych predpisoch.
- § 5 V prípadoch uvedených v § 3 tejto Hlavy môže Home Credit odstúpiť od Zmluvy, pozastaviť čerpanie už poskytnutej pôžičky alebo dohodnúť pôžičku neposkytnúť.
- § 6 Ak dôjde zo strany Klienta k odstúpeniu od kúpnej zmluvy v dôsledku Klientom uplatneného práva na odstúpenie od zmluvy pri vade Tovar, nedochádza súčasne k zániku tejto Zmluvy, ak sa Klient a Home Credit nedohodnú inak. Odstúpenie od kúpnej zmluvy je Klient povinný oznámiť. Klient si vysporiada vrátenie poskytnutých peňažných prostriedkov priamo s predávajúcim, bez účasti Home Credit.
- Ak Tovar predstavuje viac ako jeden kus mobilného zariadenia, odstúpením od časti kúpnej zmluvy v rozsahu reklamovaného mobilného zariadenia k zániku tejto Zmluvy tiež nedochádza.
- § 7 Ak Klient – spotrebiteľ uzavrel kúpnu zmluvu s O2 na diaľku a Tovar predstavuje viac ako jeden kus mobilného zariadenia, je Klient – spotrebiteľ oprávnený v lehote 14 dní odo dňa prevzatia Tovar odstúpiť aj od časti kúpnej zmluvy v rozsahu jedného alebo viacerých kusov mobilného zariadenia. Pri takomto čiastočnom odstúpení od kúpnej zmluvy je Klientovi v záujme zachovania účelu Zmluvy (Kúpa Tovar od O2) vystavená zo strany O2 elektronická poukážka vo výške ceny časti vráteného Tovar, slúžiaca na kúpu ďalšieho tovaru od O2. Platnosť takejto poukážky zaniká spolu so zánikom Zmluvy.
- § 8 Ak Klient nevyužije elektronickú poukážku na nákup Tovar do skončenia platnosti Zmluvy, odošle O2 čiastku vo výške nevyčerpanej časti elektronickej poukážky Home Creditu, a:
- a) zníži sa nesplatený zostatok Pôžičky o nevyčerpanú časť elektronickej poukážky, alebo
 - b) Home Credit vráti Klientovi preplatok, ak je suma nevyčerpanej elektronickej poukážky vyššia než nesplatený zostatok pôžičky alebo ak Zmluva zanikla splatením celej pôžičky.
- § 9 Ak Klient – spotrebiteľ uzavrel kúpnu zmluvu s O2 na diaľku a v lehote 14 dní odo dňa prevzatia Tovar odstúpi od celej kúpnej zmluvy, spolu so zánikom kúpnej zmluvy zaniká aj Zmluva o pôžičke.
- § 10 V prípade, ukončenia poslednej zmluvy o poskytovaní verejných služieb medzi Klientom a O2, je spoločnosť O2 oprávnená požiadať Klienta o predčasné splatenie pôžičky do poslednej O2 faktúry. V prípade, že s predčasným splatením pôžičky nebude Klient súhlasiť, môže sa dohodnúť s Home Creditom, že pôžičku bude ďalej splácať v súlade s dohodnutým splátkovým kalendárom podľa pokynov Home Creditu.
- Hlava 7. Vernostné identifikačné číslo**
- § 1 V prípade, že si Klient bude riadne a včas plniť svoje povinnosti vyplývajúce zo zmluvy a platných právnych predpisov, Home Credit je oprávnený na znak prejavu spoľahlivosti a vierohodnosti Klientovi prideliť „vernostné identifikačné číslo“ (ďalej iba „VIČ“). Podpismi na zmluve zároveň Klient a Home Credit spoločne potvrdzujú uzatvorenie záväzkového vzťahu z právneho dôvodu VIČ. Právne účinky tohto záväzkového vzťahu sú odložené a nastanú okamihom, kedy Klientovi bude doručené písomné oznámenie o pridelení VIČ, v prípade pochybností piatym dňom odo dňa podania písomnosti na poštu, ak ju Home Credit odošle na dohodnutú kontaktnú adresu.
- § 2 V priebehu trvania záväzkového vzťahu z právneho dôvodu VIČ môže Home Credit za osobitných výhodných podmienok oproti iným klientom bez VIČ ponúknuť Klientovi úverové alebo iné produkty a služby, a to aj prostredníctvom GSM technológií a internetu. Tieto produkty a služby budú Klientovi v prípade záujmu poskytnuté na základe samostatne uzatvorených zmlúv. Okrem našich produktov sme oprávnení Vám ponúknuť aj produkty a služby iných osôb. Klient sa zároveň zaväzuje, že bezodkladne oznámí Home Credit akékoľvek zmeny týkajúce sa jeho telefónnych čísel.



- § 3 Ak nebude v dobe trvania záväzkového vzťahu na základe VIČ uzatvorená žiadna zmluva, na základe ktorej by Home Credit poskytol úverový alebo iný produkt Klientovi, skončí tento záväzkový vzťah po 10 rokoch odo dňa, kedy nastali jeho právne účinky podľa § 1 tejto Hlavy. Ak v priebehu tejto doby bude zmluva na poskytnutie úverového alebo iného produktu uzatvorená, predlžuje sa doba trvania záväzkového vzťahu na základe VIČ tak, že skončí po 10 rokoch odo dňa uzavretia každej ďalšej zmluvy.
- Záväzkový vzťah na základe VIČ zaniká aj smrťou Klienta, vzájomnou písomnou dohodou účastníkov záväzkového vzťahu, alebo jednostrannou písomnou výpoveďou. Výpovedná doba je 1 mesiac a začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede druhej zmluvnej strane.
- Skončením záväzkového vzťahu z právneho dôvodu VIČ nie je dotknuté trvanie záväzkových vzťahov na základe jednotlivých úverových zmlúv uzatvorených medzi Home Credit a Klientom. Záväzkový vzťah na základe VIČ podľa tejto Hlavy vrátane ďalších ustanovení úverových podmienok, ktoré sú v tejto Hlave uvádzané, ostávajú v platnosti a účinnosti aj po ukončení platnosti a účinnosti zmluvy.
- § 4 Klient podpisom Zmluvy a vyznačením „áno“ na Zmluve dáva súhlas s tým, aby Home Credit ako prevádzkovateľ spracúval osobné údaje v rozsahu uvedenom v § 2 Hlavy 8 týchto obchodných zmluvných podmienok prevádzkovateľom, za účelom záväzkového vzťahu z právneho dôvodu VIČ, vrátane zaznamenávania hovorov, a to po dobu trvania uvedenú v § 3 tejto hlavy obchodných zmluvných podmienok. Osobné údaje sú poskytnuté dobrovoľne. Zoznam sprostredkovateľov a okruh príjemcov, ktorým budú osobné údaje sprístupnené je uvedený na webovej stránke prevádzkovateľa: www.homecredit.sk. Poučenie o právach dotknutej osoby je uvedené v § 6 Hlavy 8 týchto obchodných zmluvných podmienok.
- § 5 Home Credit a Klient v súlade s ustanovením § 262 odseku 1 Obchodného zákonníka v nadväznosti na obchodno-právny vzťah vyplývajúci zo Zmluvy vzájomnou dohodou určia, že záväzkový vzťah, ktorého predmetom je VIČ podľa Zmluvy a tejto hlavy ÚP, sa spravuje ustanoveniami Obchodného zákonníka.

Hlava 8. Spracúvanie osobných údajov bez súhlasu

- § 1 Pre účely tejto Hlavy Home Credit v súlade so zákonom č. 122/2013 Z.z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení (ďalej len „zákon č. 122/2013 Z.z.“) Klienta informuje, že ak nie je uvedené v konkrétnom ustanovení tejto Hlavy inak, sú pre všetky ustanovenia spoločné tieto informácie:
- a) osobné údaje je Klient povinný poskytnúť a v prípade neposkytnutia mu nemôže byť poskytnutá finančná služba,
 - b) poskytnuté osobné údaje budú spracúvané automatizovanými a čiastočne automatizovanými prostriedkami,
 - c) právnym základom spracúvania je zákon a osobitný zákon,
 - d) zoznam sprostredkovateľov a tretích strán, ktorým budú osobné údaje poskytnuté, a okruh príjemcov, ktorým budú osobné údaje sprístupnené, je uvedený na webovej stránke www.homecredit.sk,
 - e) poučenie o právach dotknutej osoby je uvedené v § 6 tejto Hlavy.
- § 2 Klient berie na vedomie, že ako prevádzkovateľ za účelom dočasného poskytnutia peňažných prostriedkov na základe Zmluvy o pôžičke, odloženej platby alebo obdobnej finančnej pomoci poskytnutej veriteľom (ďalej len „finančná služba“) Home Credit spracúva v súlade s ustanovením § 10 ods. 3 písm. b) zákona č. 122/2013 Z.z., osobné údaje, vrátane zaznamenávania hovorov. Ide o údaje, ktoré sú uvedené na líci zmluvy a ďalej o tieto údaje: dátum narodenia, začiatok doby bývania na súčasnej adrese, povolenie na pobyt, fotografické vyobrazenie podobizne Klienta, počet ekonomicky aktívnych osôb v domácnosti, výška priemerného príjmu, dátum vystavenia potvrdenia o výške príjmu, osobné číslo, zrážky, zdravotná poisťovňa, adresa výkonu práce, výška mesačných splátok u iných spoločností, výška pravidelných mesačných platieb za domácnosť, sektor a sféra zamestnania, pracovná pozícia, dátum vystavenia dôchodkového výmeru alebo potvrdenia, druh telefonického kontaktu (paušál, karta, pevná linka), číslo telefónu a informácia na koho je telefón registrovaný, číslo bankového účtu, údaje obsiahnuté v platnom výmeru dôchodku, potvrdení o priznaní výsluh/renty, účtoch telefónneho operátora, zmluvách o zriadení bankového účtu, výpisoch z bankového účtu, účtoch k pravidelným mesačným plátbám za domácnosť, a ďalej údaje o spôsobe, charaktere a povahe splácania pohľadávky, a to po dobu trvania Zmluvy.
- § 3 Klient berie na vedomie, že Home Credit ako prevádzkovateľ za účelom identifikácie Klienta (aj opakovanej) v súlade so zákonom č. 297/2008 Z.z., o ochrane pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti a o ochrane pred financovaním terorizmu a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení spracúva tieto osobné údaje: meno, priezvisko a rodné číslo alebo dátum narodenia, adresa trvalého pobytu alebo iného pobytu, štátna príslušnosť, druh a číslo dokladu totožnosti, informácie o účele a povahe plánovaného obchodného vzťahu s nami, informácie o povahe obchodného vzťahu v predchádzajúcich piatich rokoch.
- § 4 Klient berie na vedomie, že Home Credit ako prevádzkovateľ za účelom vykonávania finančného sprostredkovania v súlade so zákonom č. 186/2009 Z.z. o finančnom sprostredkovaní a finančnom poradenstve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení Home Credit spracúva tieto osobné údaje: titul, meno, priezvisko, rodné priezvisko, rodné číslo, dátum narodenia, miesto a okres narodenia, trvalý pobyt, adresa prechodného pobytu, štátna príslušnosť, druh a číslo dokladu totožnosti, vydávajúci orgán, dátum vydania a platnosť dokladu totožnosti, záznam o obmedzení spôsobilosti na právne úkony, kontaktné telefónne číslo, faxové číslo a adresa elektronickej pošty.
- § 5 Klient berie na vedomie, že ako prevádzkovateľ za účelom správy registratúry v súlade so zákonom č. 395/2002 Z.z. o archívoch a registratúrach a o doplnení niektorých zákonov v platnom znení Home Credit spracúva tieto osobné údaje:

O₂

- titul, meno, priezvisko, podpis, adresa trvalého pobytu, adresa prechodného pobytu, elektronická adresa, telefónne číslo.
- § 6 Práva Klienta ako dotknutej osoby**
- Na základe písomnej žiadosti je Klient ako dotknutá osoba oprávnený od Home Creditu ako prevádzkovateľa vyžadovať:
- a) potvrdenie, či spracúva alebo nespracúva jeho osobné údaje,
 - b) informácie o spracúvaní jeho osobných údajov v informačnom systéme Home Creditu v rozsahu podľa § 15 ods. 1 písm. a) až e) druhý až šiesty bod zákona č. 122/2013 Z.z.; pri vydaní rozhodnutia podľa § 28 odseku 5 uvedeného zákona je Klient oprávnený(á) sa oboznámiť s postupom spracúvania a vyhodnocovania operácií,
 - c) presné informácie o zdroji, z ktorého získal Home Credit osobné údaje na spracúvanie,
 - d) zoznam Klientových osobných údajov, ktoré sú predmetom spracúvania,
 - e) opravu alebo likvidáciu Klientových nesprávnych, neúplných alebo neaktuálnych osobných údajov, ktoré sú predmetom spracúvania,
 - f) likvidáciu Klientových osobných údajov, ktorých účel spracúvania sa skončil; ak sú predmetom spracúvania úradné doklady obsahujúce Klientove osobné údaje, môžete požiadať o ich vrátenie,
 - g) likvidáciu Klientových osobných údajov, ktoré sú predmetom spracúvania, ak došlo k porušeniu zákona,
 - h) blokovanie Klientových osobných údajov, ak odvolá súhlas pred uplynutím času jeho platnosti, v prípade, že Home Credit spracúva osobné údaje Klienta na základe jeho súhlasu.
- Všetky informácie je Home Credit povinný poskytnúť vo všeobecne zrozumiteľnej forme.
- Ako dotknutá osoba je Klient oprávnený u prevádzkovateľa písomne namietat' voči:
- a) spracúvaniu jeho osobných údajov, o ktorých predpokladá, že sú alebo budú spracúvané na účely priameho marketingu bez jeho súhlasu, a má právo žiadať ich likvidáciu,
 - b) využívaní osobných údajov v rozsahu titul, meno, priezvisko a adresa na účely priameho marketingu v poštovom styku, alebo
 - c) poskytovaní osobných údajov v rozsahu titul, meno, priezvisko a adresa na účely priameho marketingu.
- Písomne alebo osobne, ak vec neznesie odklad, má Klient právo kedykoľvek namietat' voči spracúvaniu jeho osobných údajov v prípadoch podľa § 10 ods. 3 písm. a), e), f) alebo g) zákona 122/2013 Z.z. vyslovením oprávnených dôvodov alebo predložením dôkazov o neoprávnenom zasahovaní do Klientových práv a právom chránených záujmov, ktoré sú alebo môžu byť v konkrétnom prípade takýmto spracúvaním osobných údajov poškodené; ak tomu nebránia zákonné dôvody a preukáže sa, že Klientova námietka je oprávnená, je Home Credit povinný osobné údaje, ktorých spracúvanie Klient namietal, bez zbytočného odkladu blokovat' a zlikvidovat' ihneď, ako to okolnosti dovoľia.

Hlava 9. Spracúvanie osobných údajov na základe súhlasu Klienta

- § 1** Pre účely tejto Hlavy Home Credit v súlade so zákonom č. 122/2013 Z.z. Klienta informuje, že ak nie je uvedené v konkrétnom ustanovení tejto Hlavy inak, sú pre všetky ustanovenia spoločné tieto informácie:
- a) osobné údaje sú poskytnuté dobrovoľne,
 - b) poskytnuté osobné údaje budú spracúvané automatizovanými a čiastočne automatizovanými prostriedkami,
 - c) právnym základom spracúvania je súhlas Klienta,
 - d) zoznam sprostredkovateľov a tretích strán, ktorým budú osobné údaje poskytnuté, a okruh príjemcov, ktorým budú osobné údaje sprístupnené, je uvedený na webovej stránke www.homecredit.sk,
 - e) poučenie o právach dotknutej osoby je uvedené v § 6 Hlavy 8.
- § 2 Súhlas s otázkou do registra SOLUS**
- Súhlasom udeleným podpisom samostatného dokumentu dáva Klient súhlas s tým, aby Home Credit ako prevádzkovateľ za účelom posúdenia Klientovej schopnosti splácať Pôžičku získal z databázy združenia SOLUS, záujmové združenie právnických osôb, so sídlom Röntgenova 28, 851 01 Bratislava, IČO: 37 935 984, (ďalej len „SOLUS“) alebo jeho právneho nástupcu, ktorého je alebo sa stane Home Credit členom, informácie o prípadnom porušení platobnej povinnosti zo zmlúv uzatvorených medzi Klientom a oprávnenými členmi združenia SOLUS (zahŕňajúce najmä informácie o povahe a rozsahu prípadného porušenia doterajších záväzkov a údaje o povahe záväzku, z ktorého porušená povinnosť vyplýva) a o Klientovej následnej platobnej morálke.
- Súhlasom udeleným podpisom samostatného dokumentu dáva Klient súhlas s tým, aby Home Credit ako prevádzkovateľ za účelom posúdenia Klientovej schopnosti splácať pôžičku spracúval Klientove osobné údaje získané z databázy združenia SOLUS (www.solus.sk), ktorého je členom. Ide o údaje týkajúce sa informácií o prípadnom porušení platobnej povinnosti zo zmlúv uzatvorených medzi Klientom a oprávnenými členmi združenia SOLUS (zahŕňajúce najmä informácie o povahe a rozsahu prípadného porušenia doterajších záväzkov a údaje o povahe záväzku, z ktorého porušená povinnosť vyplýva), a to: rodné číslo, meno a priezvisko, adresa trvalého bydliska, identifikačné číslo záznamu v databáze, údaje o povahe záväzku, z ktorého nesplnená zmluvná povinnosť vyplýva, údaje o rozsahu a povahe porušenia zmluvnej povinnosti a o Klientovej následnej platobnej morálke (tzv. príznak a dátum vzniku príznaku, dlžná čiastka po splatnosti, počet dlžných splátok, dátum nahránia dlhu, dátum poslednej aktualizácie údajov v Registri FO, príp. dátum postúpenia pohľadávky, zaplatenia, odpisu pohľadávky, poznámka).
- Tieto súhlasy platia 3 mesiace od ich udelenia. Ak bude medzi Klientom a Home Creditom uzatvorená Zmluva, platia tieto



súhlasy do troch rokov od splnenia všetkých Klientových záväzkov z tejto Zmluvy a s ňou súvisiacich právnych vzťahov voči Home Creditu.

§ 3 Súhlas so spracúvaním osobných údajov v súvislosti s úverovou databázou združenia SOLUS

Súhlasom udeleným podpisom samostatného dokumentu dáva Klient súhlas so spracúvaním svojich osobných údajov, a to: meno, priezvisko, rodné číslo, adresa, údaje o povahe záväzku, z ktorého nesplnená zmluvná povinnosť vyplýva, o rozsahu a povahe porušenia zmluvnej povinnosti, o Klientovej následnej platobnej morálke združením SOLUS, za účelom tvorby, spracovania informačných súborov a ich poskytnutia členom združenia SOLUS, z dôvodu zabezpečenia ich informovania o porušení platobnej povinnosti vyplývajúcej zo zmlúv uzatvorených medzi oprávnenými členmi združenia SOLUS a klientmi, a o následnej platobnej morálke klientov oprávnených členov združenia SOLUS počas trvania zmluvného vzťahu medzi oprávneným členom združenia SOLUS a klientom ako aj pri budúcom (aj opakovanom) poskytovaní pôžičiek a iných služieb členmi združenia SOLUS, a to na dobu končiacu tretím rokom od splnenia Klientových splatných záväzkov zo zmluvy uzatvorenej medzi Klientom a oprávneným členom združenia SOLUS. Klient tiež súhlasí, aby združenie SOLUS združilo jeho osobné údaje spracúvané SOLUSOM s Klientovými ostatnými osobnými údajmi spracúvanými SOLUSOM, ktoré mu boli poskytnuté ostatnými členmi združenia SOLUS na spracúvanie za vyššie uvedeným účelom.

Sprostredkovateľom združenia SOLUS je spoločnosť SID Slovensko, a.s., so sídlom Röntgenova 28, 851 01 Bratislava, IČO: 36 240 915. Tretími stranami, ktorým budú osobné údaje poskytnuté sú členovia združenia SOLUS, ktorých aktuálny zoznam je na webovej stránke združenia SOLUS www.solus.sk. Okruh príjemcov, ktorým budú osobné údaje sprístupnené, sú dotknuté osoby.

§ 4 Informácia o združení SOLUS a spoločné ustanovenia o spracúvaní osobných údajov v súvislosti so združením SOLUS

SOLUS ako prevádzkovateľ databázy osôb, ktoré porušili zmluvný záväzok riadne platiť za poskytnutú službu, môže s použitím automatizovaných i neautomatizovaných prostriedkov spracúvať (najmä zhromažďovať, ukladať na nosiče, uchovávať, sprístupňovať, poskytovať, vyhľadávať a kombinovať) osobné údaje osôb, ktoré porušili zmluvný záväzok riadne platiť niektorému z členov tohto združenia za poskytnutú službu (v rozsahu: meno, priezvisko, rodné číslo, adresa, údaje o rozsahu a povahe porušenia zmluvnej povinnosti, o povahe záväzku, z ktorého nesplnená zmluvná povinnosť vyplýva, a o následnej platobnej morálke klienta), a to na účel tvorby a spracovania informačných súborov, za účelom zabezpečenia informovania oprávnených členov združenia SOLUS o porušení platobnej povinnosti zo zmlúv uzatvorených medzi oprávnenými členmi združenia SOLUS a klientmi a o následnej platobnej morálke klientov oprávnených členov združenia SOLUS počas trvania zmluvného vzťahu medzi oprávneným členom združenia SOLUS a klientom ako aj pri budúcom (aj opakovanom) poskytovaní pôžičiek a iných služieb členmi združenia SOLUS.

Budúcim (opakovaným) poskytovaním pôžičiek a iných služieb sa rozumie také poskytovanie (aj opakované) pôžičiek a služieb členmi združenia SOLUS, ktoré nastane najneskôr do uplynutia troch rokov od splnenia Klientových splatných záväzkov zo zmluvy uzatvorenej medzi Klientom a oprávneným členom združenia SOLUS. Aktuálny zoznam členov združenia je k dispozícii na stránke www.solus.sk alebo na vyžiadanie v sídle združenia SOLUS.

Pri spracúvaní osobných údajov môžu byť využívané služby sprostredkovateľa SID Slovensko, a.s., IČO 36240915, sídlo Röntgenova 28, 851 01 Bratislava alebo jeho právneho nástupcu. Poskytnutie osobných údajov je dobrovoľné, na základe súhlasu dotknutej osoby, a spravuje sa zákonom č. 122/2013 Z.z.

Súhlas so spracúvaním osobných údajov platí počas trvania zmluvy až do splnenia účelu spracúvania osobných údajov, najdlhšie však do uplynutia troch rokov od splnenia Klientových splatných záväzkov zo zmluvy uzatvorenej medzi Klientom a oprávneným členom združenia SOLUS.

Ako dotknutá osoba má Klient právo byť informovaný o podmienkach spracúvania jeho osobných údajov, na preukázanie totožnosti oprávnenej osoby, ktorá získava osobné údaje, alebo preukázanie príslušnosti oprávnenej osoby hodnoverným dokladom k tomu subjektu, v mene ktorého koná, a ďalšie práva uvedené v zákone č. 122/2013 Z.z. (najmä § 28 až 30). Ďalšie informácie sa nachádzajú v Poučení o registri SOLUS, ktorého aktuálne znenie je na internetovej stránke www.solus.sk alebo na vyžiadanie v sídle združenia SOLUS.

Tieto súhlasy so spracúvaním osobných údajov možno odvolať po tom, ako uplynie účel ich spracúvania, a to písomne na adrese sídla našej spoločnosti a združenia SOLUS.

Klient prehlasuje, že sa pred podpisom Zmluvy oboznámil s/so:

- a) informáciami podľa § 15 zákona č. 122/2013 Z.z., t.j. najmä s tým, že ide o dobrovoľné poskytnutie súhlasu so spracúvaním osobných údajov, Klientove osobné údaje budú poskytnuté len osobám uvedeným vyššie, nebudú sprístupnené iným príjemcom ani zverejňované a nebudú prenášané do tretích krajín,
- b) skutočnosťou, že Klientove osobné údaje budú spracúvané sprostredkovateľom združenia SOLUS, spoločnosťou SID Slovensko, a.s., so sídlom Röntgenova 28, 851 01 Bratislava, IČO: 36 240 915,
- c) poučením o registri združenia SOLUS, v ktorom sú uvedené podrobné informácie o databáze osôb, ktoré porušili zmluvný záväzok riadne platiť za poskytnutú službu, vrátane informácií o subjektoch, ktoré môžu mať prístup k osobným údajom, dobách spracúvania osobných údajov a o právach dotknutých osôb, kategóriách osobných údajov spracúvaných v registri združenia SOLUS, kategóriách osobných údajov poskytovaných z registra združenia SOLUS, podmienkach takéhoto poskytovania a ďalších informácií, ktoré sú potrebné na zaručenie práv a právom chránených záujmov



dotknutých osôb. Aktuálne znenie uvedeného poučenia je k dispozícii na www.solus.sk alebo na vyžiadanie v sídle združenia SOLUS.

§ 5 Súhlas so spracúvaním osobných údajov v súvislosti s úverovou databázou združenia Non-Banking Credit Bureau – Nebankový register klientskych informácií

Súhlasom udeleným podpisom samostatného dokumentu dáva Klient súhlas so spracúvaním jeho osobných údajov, a to: rodné číslo, rodné priezvisko, súčasné priezvisko, krstné meno, druhé krstné meno, miesto narodenia, krajina narodenia, dátum narodenia, pohlavie, titul, adresa, vrátane určenia kraja, tel. kontakt, e-mail, držanie elektronického podpisu, číslo a typ identifikačného dokumentu, dátum vydania identifikačného dokumentu, krajina vydania identifikačného dokumentu, kontaktná adresa, vrátane okresu a krajiny, obchodné meno, identifikačné číslo, daňové identifikačné číslo, ďalej údajov o rokovaní o záväzkových vzťahoch s nami, vrátane údajov o ne/uzavretí zmluvy, údajov o rozsahu a povahe porušenia zmluvnej povinnosti, o charaktere záväzku, z ktorého nesplnená zmluvná povinnosť vyplýva, a o Klientovej následnej platobnej morálke, údajov o Klientových finančných záväzkoch súvisiacich so zmluvou, o ich plnení a zabezpečení, a informácie vypovedajúce o Klientovej bonite, dôveryhodnosti a platobnej morálke, prípadne informácie uvedené v Informačnom memorande spoločnosťou Non-Banking Credit Bureau, záujmové združenie právnických osôb (ďalej len „NBCB“), IČO: 420 534 04, so sídlom Cintorínska 21, Bratislava, za účelom tvorby, spracovania informačných súborov a ich poskytnutia oprávneným užívateľom NRKI, z dôvodu zabezpečenia ich informovania o porušení platobnej povinnosti vyplývajúcej zo zmlúv uzatvorených medzi oprávnenými užívateľmi Nebankového registra klientskych informácií (ďalej len „NRKI“) a klientmi, a to na dobu končiacu 5-tým rokom od podania žiadosti na poskytnutie finančnej služby (platí v prípade neuzatvorenia zmluvy) a na dobu končiacu 10 rokom od splnenia Klientových splatných záväzkov zo zmluvy uzatvorenej medzi Klientom a spoločnosťou, ktorá Klientovi poskytla finančnú službu. Informačné memorandum je zverejnené na www.homecredit.sk (ďalej len „Informácia“). Klient potvrdzuje, že pred podpisom zmluvy bol oboznámený s Informáciou a s tým, že aktuálne znenie Informácie môžete kedykoľvek získať na www.homecredit.sk.

Sprostredkovateľmi sú CRIF – Slovak Credit Bureau, s.r.o., IČO 35886013, so sídlom Malý trh 2/A, 811 08 Bratislava, Slovenská republika a CRIF S.p.A. so sídlom Via M. Fantin 1–3, 40131 Bologna, Talianska republika. Tretie strany, ktorým budú osobné údaje poskytnuté, sú užívatelia NRKI, ktorých aktuálny zoznam je na webovej stránke NBCB www.nbc.sk. Okruh príjemcov, ktorým budú osobné údaje sprístupnené, sú dotknuté osoby. Tento súhlas voči NBCB môže Klient písomne odvolať na adrese sídla NBCB za podmienky, že v lehote stanovenej týmto súhlasom sa hodnoverne preukáže nezákonné spracúvanie Klientových osobných údajov a tým porušovanie jeho oprávnených práv a právom chránených záujmov ako dôsledku takéhoto spracúvania.

§ 6 Informácia o združení NBCB

Non-Banking Credit Bureau, záujmové združenie právnických osôb, so sídlom Cintorínska 21, Bratislava ako prevádzkovateľ databázy Nebankového registra klientskych informácií spracúva Klientove osobné údaje za účelom: (i) vytvorenia súborov informácií v rámci NRKI vypovedajúcich o Klientovej bonite, dôveryhodnosti a platobnej morálke a (ii) zabezpečenia vzájomného informovania oprávnených užívateľov NRKI o Klientovej bonite, dôveryhodnosti a platobnej disciplíne poskytovaním Klientových osobných údajov týmto oprávneným užívateľom NRKI a umožnenie (a to aj opakovaného) posúdenia týchto atribútov, z dôvodu ochrany ich oprávnených hospodárskych záujmov, predchádzaniu úverovým podvodom, ako aj snahy zabrániť vzniku prípadných nevymožiteľných pohľadávok vyplývajúcich z možných záväzkových vzťahov užívateľov NRKI s dotknutými osobami.

§ 7 Súhlas s poskytovaním osobných údajov

Klient podpisom Zmluvy a vyznačením „áno“ na Zmluve dáva súhlas s tým, aby Home Credit ako prevádzkovateľ spracúval Klientove osobné údaje za účelom ich poskytnutia spoločnostiam patriacim do medzinárodnej finančnej skupiny PPF, a to: titul, rodné číslo, priezvisko, krstné meno, druhé krstné meno, adresa, vrátane určenia kraja a krajiny, tel. kontakt, e-mail, štátna príslušnosť, číslo a typ identifikačného dokumentu, dátum vydania identifikačného dokumentu, krajina vydania identifikačného dokumentu, kontaktná adresa vrátane okresu a krajiny, obchodné meno, identifikačné číslo, adresa zamestnávateľa, údaje o charaktere záväzku a o Klientovej následnej platobnej morálke, údajov o Klientových finančných záväzkoch súvisiacich so Zmluvou, o ich plnení a zabezpečení, najmä výška pôžičky, výška splátky, údajov týkajúcich sa rokovaní o záväzkových vzťahoch s Home Creditom, vrátane údajov o ne/uzavretí Zmluvy, údaje o rozsahu a povahe porušenia zmluvnej povinnosti, informácie vypovedajúce o Klientovej bonite, dôveryhodnosti a platobnej morálke. Tento súhlas platí najneskôr päť rokov od splnenia všetkých Klientových záväzkov z tejto Zmluvy a s ňou súvisiacich právnych vzťahov voči Home Creditu.

Aktuálny zoznam subjektov, ktoré patria do medzinárodnej finančnej skupiny PPF, je uvedený na webových stránkach www.homecredit.sk.

Súhlasom udeleným podpisom samostatného dokumentu dáva Klient súhlas s tým, aby Home Credit ako prevádzkovateľ spracúval jeho osobné údaje za účelom ich poskytnutia združeniu SOLUS, záujmové združenie právnických osôb, so sídlom Röntgenova 28, 851 01 Bratislava, IČO: 37 935 984, (ďalej len „SOLUS“) alebo jeho právnomu nástupcovi, ktorého je alebo sa stane členom. Ide o tieto údaje: meno, priezvisko, rodné číslo, adresa, údaje o povahe záväzku, z ktorého nesplnená zmluvná povinnosť vyplýva, o rozsahu a povahe porušenia zmluvnej povinnosti, o Klientovej následnej platobnej morálke.

O₂

Tento súhlas platí na dobu končiacu tretím rokom od splnenia Klientových splatných záväzkov zo Zmluvy uzatvorenej medzi Klientom a oprávneným členom združenia SOLUS.

Klient berie na vedomie, že v prípade, ak poruší zmluvné povinnosti z tohto zmluvného vzťahu, s následkom existencie pohľadávky Home Creditu voči Klientovi aspoň vo výške dvoch splátok alebo existencie pohľadávky v lehote viac ako 30 dní po splatnosti, poskytne Home Credit združeniu SOLUS osobné údaje, ako ďalšiemu prevádzkovateľovi, na účel uvedený v § 3 tejto Hlavy.

Súhlasom udeleným podpisom samostatného dokumentu dáva Klient súhlas s tým, aby Home Credit ako prevádzkovateľ spracúval jeho osobné údaje za účelom ich poskytnutia prevádzkovateľovi Nebankového registra klientskych informácií (ďalej len „NRKI“), **Non-Banking Credit Bureau**, záujmovému združeniu právnických osôb, IČO: 420 534 04, so sídlom Cintorínska 21, Bratislava. Ide o tieto údaje: rodné číslo, rodné priezvisko, súčasné priezvisko, krstné meno, druhé krstné meno, miesto narodenia, krajina narodenia, dátum narodenia, pohlavie, titul, adresa, vrátane určenia kraja, tel. kontakt, e-mail, držanie elektronického podpisu, číslo a typ identifikačného dokumentu, dátum vydania identifikačného dokumentu, krajina vydania identifikačného dokumentu, kontaktná adresa, vrátane okresu a krajiny, obchodné meno, identifikačné číslo, daňové identifikačné číslo, údaje týkajúce sa rokovania o záväzkových vzťahoch s nami, vrátane údajov o ne/uzavretí zmluvy, údaje o rozsahu a povahe porušenia zmluvnej povinnosti, o povahe záväzku, z ktorého nesplnená zmluvná povinnosť vyplýva, a o Klientovej následnej platobnej morálke, údaje o Klientových finančných záväzkoch súvisiacich so zmluvou, o ich plnení a zabezpečení a informácie vypovedajúce o Klientovej bonite, dôveryhodnosti a platobnej morálke a informácie, ktoré nám oznámil alebo ktoré sme získali v súvislosti s ne/plnením zmluvy, prípadne uvedené v Informačnom memorande, na účel uvedený v § 6 Hlavy 9.

Tento súhlas platí 3 mesiace od jeho udelenia. Ak bude Zmluva uzatvorená, platí tento súhlas do ukončenia jej trvania, najneskôr päť rokov od splnenia všetkých Klientových záväzkov z tejto zmluvy a s ňou súvisiacich právnych vzťahov voči Home Creditu.

§ 8 Súhlas s marketingom

Klient podpisom Zmluvy a vyznačením „áno“ na Zmluve dáva súhlas s tým, aby Home Credit ako prevádzkovateľ za účelom marketingových prieskumov a marketingu svojich produktov a služieb, ako i produktov a služieb iných osôb, spracúval Klientove osobné údaje, a to: titul, meno a priezvisko, adresa trvalého pobytu, adresa prechodného pobytu, adresa zamestnávateľa, alebo adresa iného miesta, na ktorom sa Klient zdržuje, telefónne číslo, prípadne e-mailová adresa, vrátane zaznamenávania hovorov, a to po dobu trvania záväzkového vzťahu. Osobné údaje budú spracúvané automatizovanými a čiastočne automatizovanými prostriedkami (najmä písomne, telefonicky, elektronicky, prostredníctvom zabezpečených webových stránok, GSM technológií, vrátane SMS správ). Home Credit nenesie žiadnu zodpovednosť spojenú s obsahom jednotlivých propagačných materiálov iných osôb. Klient sa tiež zaväzuje Home Creditu bezodkladne oznámiť akékoľvek zmeny týkajúce sa jeho účastníckych telefónnych staníc v pevnej alebo mobilnej sieti.

Klient podpisom Zmluvy a vyznačením „áno“ na Zmluve dáva súhlas s tým, aby všetky spoločnosti patriace do medzinárodnej finančnej skupiny PPF ako prevádzkovatelia za účelom marketingových prieskumov a marketingu svojich produktov a služieb, ako i produktov a služieb iných osôb, spracúvali Klientove osobné údaje, a to: titul, rodné číslo, priezvisko, krstné meno, druhé krstné meno, adresa, vrátane určenia kraja a krajiny, tel. kontakt, e-mail, štátna príslušnosť, číslo a typ identifikačného dokumentu, dátum vydania identifikačného dokumentu, krajina vydania identifikačného dokumentu, kontaktná adresa vrátane okresu a krajiny, obchodné meno, identifikačné číslo, adresa zamestnávateľa, údaje o charaktere záväzku a o Klientovej následnej platobnej morálke, údajov o Klientových finančných záväzkoch súvisiacich so Zmluvou, o ich plnení a zabezpečení, najmä výška pôžičky, výška splátky, údajov týkajúcich sa rokovania o záväzkových vzťahoch s nami, vrátane údajov o ne/uzavretí zmluvy, údaje o rozsahu a povahe porušenia zmluvnej povinnosti, informácie vypovedajúce o Klientovej bonite, dôveryhodnosti a platobnej morálke, vrátane zaznamenávania hovorov. Tento súhlas platí najneskôr päť rokov od splnenia všetkých Klientových záväzkov zo Zmluvy a s ňou súvisiacich právnych vzťahov voči Home Creditu. Osobné údaje budú spracúvané automatizovanými a čiastočne automatizovanými prostriedkami (najmä písomne, telefonicky, elektronicky, prostredníctvom zabezpečených webových stránok, GSM technológií, vrátane SMS správ). Spoločnosti patriace do medzinárodnej finančnej skupiny PPF nenesú žiadnu zodpovednosť spojenú s obsahom jednotlivých propagačných materiálov iných osôb.

Aktuálny zoznam subjektov, ktoré patria do medzinárodnej finančnej skupiny PPF, je uvedený na webových stránkach www.homecredit.sk.

§ 9 Súhlas so zaznamenávaním osobných údajov

Klient podpisom a vyznačením „áno“ na Zmluve Zmluvy dáva súhlas s kopírovaním, skenovaním alebo iným zaznamenávaním aj tých osobných údajov uvedených v úradnom doklade, ktoré sú odlišné od osobných údajov uvedených v § 2 Hlavy 8 týchto podmienok, na nosič informácií za účelom posúdenia schopnosti splácať pôžičku, a to po dobu trvania záväzkového vzťahu.

§ 10 Spoločné ustanovenia

Klient je oprávnený súhlasy odvolať iba písomne na adrese sídla Home Creditu. Odvolanie podané elektronickou poštou,



faxom alebo technológiami GSM sa považuje za doručené, ak ho Klient doručí písomne na adresu sídla spoločnosti, najneskôr do troch dní odo dňa jeho odoslania elektronickou poštou, faxom alebo technológiami GSM. Odvolanie súhlasu nadobudne účinnosť do 30-tich dní od okamihu, kedy bolo odvolanie súhlasu právoplatne oznámené alebo od okamihu úplného vyrovnania všetkých vzájomných záväzkov v súlade s ustanoveniami týchto podmienok, ak v týchto podmienkach nie je uvedené inak.

Hlava 10. Riešenie sporov

- § 1 Všetky majetkové spory vzniknuté zo zmluvy alebo v súvislosti s ňou budú rozhodované v súdnom konaní vecne a miestne príslušným súdom.

Hlava 11. Uzatvorenie Zmluvy na diaľku alebo mimo prevádzkových priestorov predávajúceho

- § 1 Ak je Zmluva uzatváraná výlučne prostredníctvom e-shopu O2 prevádzkovaného na stránke www.o2.sk, prostriedkov diaľkovej komunikácie najmä avšak nie výlučne prostredníctvom telefónu bez súčasnej fyzickej prítomnosti Klienta a Home Creditu alebo O2 ako sprostredkovateľa, považuje sa za Zmluvu uzatváranú na diaľku.
- § 2 V prípade Zmluvy uzavretej na diaľku má Klient právo od Zmluvy odstúpiť bez uvedenia dôvodu a bez sankcií:
- a) podľa zákona č. 102/2014 Z. z. o ochrane spotrebiteľa pri predaji tovaru alebo poskytovaní služieb na základe zmluvy uzavretej na diaľku alebo zmluvy uzavretej mimo prevádzkových priestorov predávajúceho (Zákon o predaji na diaľku) v lehote 14 dní odo dňa prevzatia tovaru Klientom, ak boli splnené informačné povinnosti podľa tohto zákona, inak v lehote 14 dní odo dňa dodatočného splnenia informačných povinností; alebo v lehote 3 mesiacov od prevzatia tovaru Klientom, ak O2 nesplní ani dodatočne informačné povinnosti podľa tohto zákona,
 - b) podľa č. 266/2005 Z.z. o ochrane spotrebiteľa pri finančných službách na diaľku a o zmene a doplnení niektorých zákonov (Zákon o finančných službách na diaľku) v lehote 14 kalendárnych dní od uzatvorenia Zmluvy, ktorej predmetom je poskytnutie pôžičky bez dodania tovaru, za predpokladu, že do uplatnenia práva na odstúpenie od Zmluvy ešte nebola Klientovi poskytnutá pôžička a Home Credit splnil informačné povinnosti podľa Zákona o finančných službách na diaľku, inak v lehote 14 kalendárnych dní odo dňa dodatočného splnenia informačných povinností podľa Zákona o finančných službách na diaľku.
- § 3 Oznámenie o odstúpení od Zmluvy je Klient povinný doručiť Home Creditu.
- § 4 Klient je v lehotách podľa Zákona o predaji na diaľku a Zákona o finančných službách na diaľku povinný bez zbytočného odkladu po odoslaní oznámenia o odstúpení na vlastné náklady vrátiť všetko, čo mu Home Credit poskytol.
- § 5 V súlade s § 4 zákona č. 266/2005 Z.z. a s § 3 zákona č. 102/2014 Z. z., v platnom znení, Home Credit týmto uvádza informácie pred uzavretím Zmluvy na diaľku:
- poskytovateľom je spoločnosť Home Credit Slovakia, a.s., Teplická 7434/147, 921 22 Piešťany, tel.: 0850/111118, fax: 033/7767211, spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri okresného súdu Trnava, oddiel Sa, vložka č.: 10130/T;
 - hlavným predmetom podnikania je poskytovanie spotrebiteľských úverov;
 - názov a sídlo orgánu štátneho dohľadu Národná banka Slovenska, so sídlom Imricha Karvaša 1, 813 25 Bratislava,;
 - názov a hlavné charakteristiky poskytovanej služby: poskytovanie pôžičiek;
 - podrobné informácie o platobných podmienkach a spôsobe vykonania a takisto podrobné informácie o celkovej výške odplaty za finančnú službu vrátane všetkých poplatkov, výdavkov a daní platených spotrebiteľom sú uvedené v zmluve, v podmienkach a v sadzobníku;
 - ponúkaná finančná služba nie je spojená s našim oprávnením zmeniť ročnú percentuálnu sadzbu nákladov zjednanej pôžičky a základnú úrokovú sadzbu;
 - ponúkaná finančná služba neobsahuje ďalšie dane alebo náklady;
 - informácie o práve na odstúpenie od zmluvy, najmä o lehotách k jeho uplatneniu, podmienkach jeho uplatnenia, peňažnej sume, ktorú možno požadovať, sú uvedené v Hlave 10 podmienok;
 - podmienky predčasného alebo jednostranného skončenia zmluvy sú uvedené v § 2 Hlavy 6 podmienok;
 - Zmluva sa riadi právnym poriadkom Slovenskej republiky;
 - k voľbe práva a súdu podľa osobitného predpisu nedochádza;
 - jazyk, v ktorom s Vami budeme komunikovať, je jazyk slovenský, výnimočne český;
 - podmienky pre vybavovanie reklamácií a sťažností sú uvedené v § 13 Hlavy 11 podmienok, reklamácie a sťažnosti budú vybavované na základe Vášho písomného podnetu v zákonných lehotách, so sťažnosťou sa môžete obrátiť na nižšie uvedený orgán dohľadu;
 - garančné fondy alebo systémové náhrady nie sú pre túto finančnú službu vytvorené.

Hlava 12. Záverečné ustanovenia zmluvy

- § 1 Tieto podmienky je možné meniť. Zmeny podmienok je Home Credit oprávnený Klientovi navrhovať najmä v nadväznosti na zmeny právnych predpisov, v záujme zlepšenia kvality poskytovaných služieb klientom a s ohľadom na svoje obchodné ciele. O navrhovanej zmene podmienok Home Credit Klienta informuje písomne (vo výpise alebo iným vhodným spôsobom) najmenej 60 kalendárnych dní pred navrhovaným dňom účinnosti zmien. S navrhovaným znením podmienok je Klient povinný sa oboznámiť v sídle Home Creditu alebo na webových stránkach www.homecredit.sk. Súhlas so zmenou vyjadrí Klient uskutočnením transakcie (najmä úhradou pravidelnej mesačnej splátky apod.) v dobe po účinnosti zmeny. Ak so zmenou nebude súhlasiť, je oprávnený Zmluvu okamžite vypovedať, a to najneskôr do dňa účinnosti zmeny.

O₂

- § 2 Odstúpením od Zmluvy nezaniká nárok na zaplatenie zmluvných pokút a poplatkov podľa Zmluvy a podmienok a ďalších súvisiacich dokumentov, a to až do okamihu uhradenia všetkých Klientových záväzkov vyplývajúcich zo Zmluvy.
- § 3 Doručovanie písomností sa bude uskutočňovať poštou, prípadne osobne. Ak nebude adresát písomností pri doručovaní poštou zastihnutý napriek tomu, že sa v mieste doručenia zdržuje, použije sa primerane ustanovenie občianskeho súdneho poriadku o doručovaní písomností fyzickým osobám do vlastných rúk. Ak si adresát nevyzdvihne zásielku do 10-tich dní odo dňa jej uloženia, považuje sa posledný deň tejto lehoty za deň doručenia, aj keď sa adresát o uložení zásielky nedozvedel (tzv. fikcia doručenia). Klient podpisom Zmluvy potvrdzuje, že sa zdržuje na adrese svojho trvalého bydliska resp. sídla, prípadne na adrese uvedenej ako adresa pre doručovanie, a tým dáva Home Creditu výslovný pokyn doručovať písomnosti na takto uvedenú adresu pre doručovanie alebo adresu trvalého pobytu resp. sídla, pokiaľ adresa pre doručovanie v Zmluve nie je uvedená. Zmenu uvedených adries je Klient povinný bezodkladne oznámiť. Ak zmena nie je oznámená, predpokladá sa, že sa zdržuje na mieste svojho trvalého pobytu, resp. sídla, prípadne na adrese pre doručovanie, ak nepreukáže opak. Strany sa dohodli, že ak sa v prípade doručovania výpovede alebo odstúpenia od Zmluvy doručovaná písomnosť vráti ako nedoručená, ruší sa Zmluva dňom, keď sa táto písomnosť vráti. Výpoveď alebo odstúpenie od Zmluvy je Home Credit povinný zaslať formou doporučeného listu alebo doporučeného listu do vlastných rúk.
- § 4 Klient má právo postúpiť pohľadávku voči Home Creditu iba s písomným súhlasom Home Creditu. Odmietnuť udelenie súhlasu s postúpením pohľadávky tretej osobe je Home Credit oprávnený iba v prípade, ak sa jedná o pohľadávku na poskytnutie pôžičky. Home Credit je oprávnený pohľadávky zo Zmluvy postúpiť tretím osobám. V prípade postúpenia pohľadávok môže Home Credit na základe dohody s novým veriteľom vykonávať správu postúpených pohľadávok. Klient súhlasí s tým, že v takom prípade je Home Credit oprávnený využívať údaje o postúpených pohľadávkach na plnenie svojich ostatných práv a povinností zo Zmluvy, a to aj pokiaľ sú tieto údaje chránené obchodným či bankovým tajomstvom.
- § 5 Ak by došlo k rozporu medzi ustanovením Zmluvy a ustanovením podmienok, majú prednosť ustanovenia Zmluvy.
- § 6 Zmluva, podmienky, ako aj vzťahy vzniknuté následne na základe uvedených zmluvných vzťahov, sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka, v znení neskorších predpisov, ako aj ustanoveniami Obchodného zákonníka, v platnom znení. Tieto zmluvné podmienky sú zmluvnými podmienkami v zmysle § 273 zákona č. 513/1991 Zb. v platnom znení.
- § 7 Ak sa zmluvné strany nedohodnú inak, môže Klient písomné úkony, ktoré vykonáva na základe Zmluvy a týchto podmienok, vykonávať elektronickými prostriedkami len prostredníctvom zabezpečených webových stránok, a to prostredníctvom formulárov, ktoré sú na týchto webových stránkach, ak nie je dohodnuté inak. Takýto úkon má platnosť písomného právneho úkonu. Písomné úkony, ktoré zmluvné strany vykonávajú na základe týchto podmienok a Zmluvy, môžu vykonávať prostredníctvom iného technického či mechanického prostriedku. Taký úkon, vrátane podpisu Zmluvy, má platnosť písomného právneho úkonu.
- § 8 Finančné služby sú poskytované podľa aktuálnej ponuky. Môže sa stať, že v podmienkach sú uvedené služby, ktoré ešte nie sú aktuálne ponúkané. V takom prípade začnú podmienky pre ich používanie platiť až v okamihu, kedy ich Home Credit Klientovi prvýkrát ponúkne.
- § 9 Ak Klient nebude splácať pôžičku podľa Zmluvy, bude to mať najmä tieto následky:
- Home Credit môže vyzvať Klienta ku splateniu celej pôžičky za podmienok uvedených v § 3 Hlavy 6,
 - Home Credit môže vymáhať záväzky Klienta v súdnom konaní,
 - Home Credit môže postúpiť osobné údaje Klienta do registrov podľa ustanovenia Hlavy 9 § 3 a § 5.
- § 10 Kedykoľvek v priebehu trvania Zmluvy si Klient môže vyžiadať výpis z účtu v podobe amortizačnej tabuľky. Obsahuje informácie o splátkach, ktoré má Klient platiť, a lehotách a podmienkach ich úhrady. Ďalej v ňom je uvedený prehľad položiek, z ktorých sa splátka skladá.
- § 11 Orgánom dohľadu nad dodržiavaním povinností stanovených zákonom o spotrebiteľských úveroch je Národná banka Slovenska, Imricha Karvaša 1, 813 25 Bratislava.
- § 12 Podmienky a postup pre uplatnenie sťažností, reklamácií a ostatných podaní klientov sú uvedené v reklamačnom poriadku spoločnosti Home Credit Slovakia, a.s., ktorý je prístupný na www.homecredit.sk a v prevádzkových priestoroch Home Creditu, prípadne u oprávnených zástupcov spoločnosti.

O₂

PRÍLOHA Č. 2 INFORMÁCIE O FINANČNOM SPROSTREDKOVANÍ

1. Totožnosť a informácie o sprostredkovateľoch spotrebiteľského úveru (Finančný agent)

Obchodné meno SISOFT s.r.o.
Trvalý pobyt, Miesto podnikania/Sídlo Danišovce 2, 05322 Odorín
Hlavné námestie 66, 06001 Kežmarok
Označenie zoznamu v príslušnom podregistri, v ktorom je finančný agent zapísaný ☐ Samostatný finančný agent v podregistri poskytovania úverov (SFA)
Registračné číslo ☒ Podriadený finančný agent v podregistri poskytovania úverov (PFA) 205450
Spôsob overenia zápisu v registri
☐ Samostatný finančný agent vykonáva finančné sprostredkovanie na základe písomnej zmluvy s viacerými finančnými inštitúciami, tieto písomné zmluvy majú nevýhradnú povahu.
☒ Podriadený finančný agent vykonáva finančné sprostredkovanie na základe písomnej zmluvy s SFA, táto písomná zmluva má výhradnú povahu.

Kvalifikovaná účasť osoby, s ktorou má finančný agent uzavretú zmluvu podľa § 6 zákona č. 186/2009 Z. z. o finančnom sprostredkovaní a finančnom poradenstve a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej ako „Zákon o finančnom sprostredkovaní“), alebo osoby ovládajúcej túto osobu na základnom imaní alebo na hlasovacích právach finančného agenta.

Finančná inštitúcia nemá účasť na základnom imaní a hlasovacích právach finančného agenta

Kvalifikovaná účasť finančného agenta na základnom imaní alebo na hlasovacích právach osoby, s ktorou má uzavretú zmluvu podľa § 6 Zákona o finančnom sprostredkovaní.

Finančný agent nemá kvalifikovanú účasť na základnom imaní alebo na hlasovacích právach finančnej inštitúcie.

2. Ďalšie informácie v zmysle § 32 a 33 zákona o finančnom sprostredkovaní

Postup pri podávaní sťažností na vykonávanie finančného sprostredkovania a osobitné predpisy upravujúce mimosúdne vyrovnanie sporov vyplývajúcich z finančného sprostredkovania.

Na postup pri vykonávaní finančného sprostredkovania, ktorý je v rozpore s príslušnými právnymi predpismi, je možné podať sťažnosť adresovanú SFA. Písomnú sťažnosť je možné poslať aj na orgán dohľadu v zmysle Zákona o finančnom sprostredkovaní. Spory vyplývajúce z finančného sprostredkovania je možné riešiť súdnou cestou alebo mimosúdnym vyrovnaním na základe zákona č. 420/2004 Z. z.

Výška poplatkov a iných nákladov súvisiacich so sprostredkovanou finančnou službou

Pôžička je v zmysle Zmluvy o pôžičke poskytovaná bez poplatkov.

Existencia akéhokoľvek peňažného plnenia alebo nepeňažného plnenia, ktoré prijíma finančný agent od inej osoby ako klient. Na základe písomnej požiadavky klienta. Finančný agent poskytne informáciu o výške peňažného plnenia alebo nepeňažného plnenia.

Finančný agent prijíma odplatu za sprostredkovanie finančnej služby od finančnej inštitúcie.

Táto odplata nesmie brániť povinnosti sprostredkovateľa konať v záujme klienta podľa zásad poctivého obchodného styku a povinností konať s odbornou starostlivosťou.

Právne následky uzavretia zmluvy o poskytnutí pôžičky (zmluvy o poskytnutí finančnej služby) a systém ochrany pred zlyhaním finančnej inštitúcie a ďalšie informácie týkajúce sa zmluvy o poskytnutí pôžičky.

Právnym následkom je vznik práv a povinností klienta a finančnej inštitúcie vyplývajúcich z uzavretej zmluvy o poskytnutí finančnej služby. Viac informácií o finančnej službe je uvedených vo Zmluve o pôžičke.

Systém ochrany pred zlyhaním finančnej inštitúcie je zabezpečený prostredníctvom dohľadu Národnej banky Slovenska.

3. Dotazník

Dotazník za účelom zistenia zaznamenania požiadaviek a potrieb klienta, jeho skúseností a znalostí týkajúcich sa príslušnej finančnej služby a o jeho finančnej situácii, a to s ohľadom na povahu finančnej služby.

1. Požiadavky a potreby finančnej služby prejavujem podpisom Žiadosti o poskytnutí pôžičky

2. Mám skúsenosti s finančnou službou:

☐ kreditná platobná karta, ☐ debetná platobná karta, ☒ iný spotrebiteľský úver/pôžička

3. Úroveň mojich ekonomických skúseností hodnotím ako:

☒ vysokú, ☐ strednú, ☐ nízku

O₂

PRÍLOHA Č. 2 INFORMÁCIE O FINANČNOM SPROSTREDKOVANÍ

4. Moja finančná situácia je dostatočná na uhradenie záväzkov zo zmluvy o poskytnutí finančnej služby.

☒ áno, ☐ nie

Klient podpísaním tohto dokumentu prostredníctvom technického vybavenia Sprostredkovateľa súhlasí so spracovaním svojho podpisu a súvisiacich biometrických údajov, ktoré jednoznačne a nezameniteľne identifikujú Klienta (Biometrický podpis).

Meno, priezvisko: Kataína Krúľlová
Bydlisko: Žakovce 55, 05973 Žakovce

Podpis: Miesto a dátum: V Kežmarok dňa 13.01.2016

O₂

O2 Slovakia, s.r.o. Aupark Tower Einsteinova 24 851 01 Bratislava 5 Slovakia t 800 020202 www.o2.sk

zapísaná v obchodnom registri Okresný súd Bratislava I oddiel: Sro vložka: 27882/B IČO 35848863 DIČ SK2020216748 